



qualification

مؤهل - أهلية - كفاءة - صلاحية
determine the qualifications for
يحدد المؤهلات لـ
subject to one qualification
خاضع لقيود/ شرط واحد

qualified

مؤهل - أهل - كفاء - صالح لـ
qualified acceptance قبول قيد/ مشروط
qualified approval موافقة مقيدة / مشروطة
qualified candidate مرشح مؤهل/ صالح
qualified expert خبير مؤهل
qualified for مؤهل/ صالح لـ - لائق بـ
qualified majority أغلبية محددة/ مقيدة/ مشروطة

quasi-

بادئة بمعنى : شبه - ظاهرياً - إلى حد ما
quasi-governmental شبه حكومي
quasi-official شبه رسمي
quasi-war شبه حرب - شبه حربي

question

سؤال - مسألة - موضوع - أمر - قضية
avoid the question يتجنب الموضوع
ambiguous question مسألة غامضة/ ملتبسة
basic question مسألة أساسية
beyond all question لا شك/ نزاع/ خلاف فيه - فوق الشبهات
bring ... into question يضع ... موضع الشك

call for the division of the question

يطلب تقسيم الموضوع

call to question

يتساءل

capital question

مسألة هامة - موضوع هام

categorical question

مسألة فاصلة / قاطعة

come to the core of the question

يأتي إلى جوهر/ لب الموضوع

consider a question

ينظر/ يدرس مسألة

controversial question

مسألة جدلية

critical question

مسألة دقيقة

crucial question

مسألة حاسمة

debatable question موضوع قابل للمناقشة

decisive question موضوع حاسم/ فاصل

depart from the question

يحدد عن الموضوع

determined question

موضوع محدد

discard a question

يستبعد مسألة

essential question

مسألة أساسية

foreign to the question

خارج عن الموضوع

fundamental question

مسألة أساسية - موضوع أساسي

general question

مسألة عامة

hypothetical question

مسألة فرضية

improper question

مسألة غير لائقة/ غير ملائمة

incidental question

مسألة عرضية

in question

محل البحث/ الكلام - قيد النظر - متنازع فيه

introductory question

مسألة تمهيدية

judicial question	مسألة قضائية	put a question to the vote	يُطرح موضوعاً للتصويت
key question	مسألة رئيسية	question of confidence	مسألة ثقة
leading question	مسألة بارزة - سؤال إيحائي/ استدرجي	question of form	مسألة شكل (قانوني/ فني)
legal question	مسألة قانونية	question of importance	مسألة ذات أهمية
merits of the question	حيثيات المسألة - ما للمسألة وما عليها	question of law	مسألة قانونية
misleading question	موضوع مضلل	question of procedure	مسألة إجراء - مسألة إجرائية
misunderstand a question	يسيء فهم مسألة / أمر	question of substance	مسألة موضوعية
misunderstood question	موضوع أسيء فهمه	raise a question	يثير موضوعاً - يثير جدلاً/ خلافاً
momentous question	مسألة بالغة الأهمية - أمر بالغ الأهمية	special question	موضوع خاص - مسألة خاصة
an open question	موضوع مفتوح/ مباح/ غير محظور	state the question	يُطرح/ يعرض مسألة للمناقشة
opposite sides of the question	الجوانب المتعارضة للمسألة	sticky question	مسألة صعبة - موضوع صعب
oral question	سؤال شفهي	tackle a question	يعالج مسألة - يتناول موضوعاً
out of the question	خارج عن الموضوع - غير وارد - مستحيل	topical question	سؤال موضوعي - خلاف موضوعي
past question	فوق الشك	undebatable question	مسألة غير قابلة للمناقشة
pending question	مسألة معلقة/ لم يبت فيها	understand the question	يفهم الموضوع
political question	مسألة سياسية	unsettled question	مسألة غير مفصول فيها
pose a question	يُطرح مسألة - يُطرح سؤالاً	urgent question	مسألة عاجلة - موضوع عاجل
preliminary question	سؤال تمهيدي - موضوع تمهيدي	vital question	مسألة حيوية - موضوع حيوي
pressing question	مسألة ملحة - موضوع ملح	vote on the question	يصوت على الموضوع
privileged question	مسألة متميزة - موضوع متميز	weighty question	مسألة لها وزنها - موضوع له وزنه
procedural question	مسألة إجرائية	quiet	هادئ - هدوء
proper question	سؤال مناسب/ لائق - موضوع صحيح	Keep quiet, please.	برجاء الالتزام بالهدوء.
provocative question	مسألة مثيرة / استفزازية - موضوع مثير		
pursue the question further	يتابع الموضوع بعد ذلك		

The situation is settled and quiet	الوضع مستقر و هادئ	import quota	حصّة واردات
quorum	نصاب	quota agreement	اتفاقية حصص
constitute a quorum	يكون/ يؤلف النصاب	quota fixation	تحديد حصص
quorum for discussion	نصاب المناقشة	quota restrictions	قيود الحصص - قيود حصصية
quorum for voting	نصاب للتصويت	quota retention	احتجاز الحصص
quorum in committees	النصاب في اللجان	quota system	نظام الحصص
a quorum is reached	تم بلوغ النصاب	quote	يقتبس - يستشهد - يورد على سبيل المثال
quota	حصّة	quote verbatim	يقتبس حرفياً
bilateral quota	حصّة ثنائية	quoted by	مقتبس بواسطة
commodity quota	حصّة سلعية	quoted from	مقتبس من - منقول عن
export quota	حصّة صادرات		

*** **